

SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

"Encanto" - Mit einem Animationsfilm Hör-Seh-Verstehen und Sprechen fördern

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](https://www.school-scout.de)



I.A.5.11

Literatur und Kunst – Música, arte y cine

Encanto. Mit einem Animationsfilm Hör-Seh-Verstehen und Sprechen fördern (ab Klasse 10)

Rebecca Karcher



Mit dem Disney-Animationsfilm „Encanto“ taucht ihre Lerngruppe in die fantastische Welt Kolumbiens ein. Die Schülerinnen und Schüler lernen dabei die kulturelle Vielfalt kennen und befragen sich mit Familienstrukturen und Identifizierung. In Form des Hör- und Sehe-Materials werden die Lernenden für Hör-Seh-Verstehen sowie das Sprechen und Schreiben in englischer Fremdsprache sensibilisiert. Angereicht um die Lektüre werden außerdem weitere Aspekte aus der Grammatik und dem Wortschatz Eintrag in das Unterricht.

KOMPETENZPROFIL

39 1050 oder 11 1041, ab 3. Lernjahr

Wissens-/Fähigkeiten: 35-42 (Interkulturelles - I2)

Wissens-/Fähigkeiten: 3, 10 (Sprachbewusstheit: Grammatikwissen über Flex., Diskurswissen

des Lesetextes; 2. Sprechen (Dialog, Diskurs); 3. Schreiben (kreative

Texte, Kommentare)

Thematische Bereiche: Musikwissen, Kolumbien, Lateinamerika, Familie, Weltveränderung

Zusätzlich benötigt: Film „Encanto“ auf Disney oder alternativ ab DVD

I.A.5.11

Literatur und Kunst – Música, arte y cine

***Encanto*. Mit einem Animationsfilm Hör-Seh-Verstehen und Sprechen fördern (ab Klasse 10)**

Rebecca Karstens



© RAABE 2023

© Thomas Baker/Disney Animation Studios

Mit dem Disney-Animationsfilm „*Encanto*“ taucht Ihre Lerngruppe in die fabelhafte Welt Kolumbiens ein. Die Schülerinnen und Schüler lernen dabei die kolumbianische Kultur kennen und befassen sich mit Familienstrukturen und Wertschätzung. Anhand des Filmes und seiner eingängigen Lieder schulen die Lernenden ihr Hör-Seh-Verstehen sowie das Sprechen und Schreiben in vielfältigen Kommunikationsanlässen. Angeknüpft an die Lieder finden außerdem einzelne Aspekte aus der Grammatik und dem Wortschatz Eingang in den Unterricht.

KOMPETENZPROFIL

Klassenstufe/Lernjahr:	10 (G8) oder 11 (G9); ab 3. Lernjahr
Dauer:	10–12 Unterrichtsstunden + LEK
Kompetenzen:	1. Hör-Seh-Verstehen: Globalverstehen des Films, Detailverstehen der Lieder; 2. Sprechen: Dialog, Diskussion; 3. Schreiben: kreative Texte, Kommentar
Thematische Bereiche:	Musicalfilm, Kolumbien, Lateinamerika, Familie, Wertschätzung
Zusätzlich benötigt:	Film „ <i>Encanto</i> “ (auf Disney+ oder alternativ als DVD)

Fachliche Hinweise

Zum Film „Encanto“

Der Film „Encanto“ ist ein **Animationsfilm** aus dem Jahr **2021**, produziert von den Walt Disney Animation Studios. 2022 erhielt er den Oscar als bester Animationsfilm, während etwa zeitgleich das Lied „We don't talk about Bruno“ weltweit die Charts stürmte.

Im **Musical-Film** geht es um die Familie Madrigal, deren Mitglieder mit übernatürlichen Gaben gesegnet sind. Als die Superkräfte zu schwinden scheinen, liegt es ausgerechnet an Mirabel, der einzigen Figur ohne Gabe, die Magie zu retten. Dabei werden grundlegende Themen aufgeworfen, wie die Rollen und Verantwortung in einer **Familie**, gegenseitige **Wertschätzung** und die Definition der **eigenen Identität**.

Zum Inhalt des Films

In dem fiktiven Ort Encanto in **Kolumbien** lebt die Familie Madrigal, bestehend aus der Großmutter Alma, deren Kindern, Schwiegerkindern und Enkeln. Sie leben gemeinsam in einem magischen Haus und alle Nachfahren von Alma besitzen eine einzigartige, **magische Gabe**, mit Ausnahme ihrer Enkelin Mirabel. Sie, die Protagonistin des Films, fühlt sich daher nicht vollständig zugehörig zur Familie und hat Schwierigkeiten, ihre **Rolle** zu finden.

Zu Beginn des Films bereitet die Familie mitsamt den Dorfbewohnerinnen und -bewohnern das Fest für Mirabels Cousin Antonio vor, der mit fünf Jahren seine eigene Gabe erhalten soll. Sowohl bei den Vorbereitungen als auch bei der Feier fühlt sich Mirabel unbedeutend und verlässt diese traurig. Dabei bemerkt sie Risse im Haus, die jedoch verschwunden sind, als die Großmutter alarmiert worden ist.

Am nächsten Morgen beim Frühstück erzählt Mirabels Cousine Dolores, die ein außerordentlich gutes Gehör hat, dass sie nachts das nervöse Blinzeln von Mirabels Schwester Luisa gehört hat. Auf Nachfrage von Mirabel offenbart die übermenschlich starke Luisa, dass sie sich seit Kurzem schwächer fühlt. Mirabel glaubt, dass die Magie in **Gefahr** ist, und macht sich durch Luisas Rat auf die Suche nach ihrem verschwundenen Onkel Bruno, der in die Zukunft sehen kann. In seinem Zimmer findet sie eine Vision aus Glasscherben, auf denen sie vor dem einstürzenden Haus zu sehen ist.

Durch Zufall findet Mirabel ihren Onkel Bruno, der all die Jahre nicht verschollen war, sondern in einem Zwischenraum zwischen den Wänden lebte. Er behauptet, er sei damals untergetaucht, um die Vision zu verheimlichen und Mirabel zu schützen. In einer neuen Prophezeiung sieht Bruno, dass eine Umarmung der zerstrittenen Schwestern Mirabel und Isabela nötig ist, um die **Magie zu retten**. Nach anfänglichem Streit, weil Mirabel kurz zuvor Isabelas Verlobung ruiniert hat, versöhnen sich die Schwestern.

Als die Großmutter kommt, entsteht ein **Streit** zwischen ihr und Mirabel, in der sich beide gegenseitig vorwerfen, schuld an dem schwindenden Zauber zu sein. Hierbei stürzt das Haus ein. Mirabel versucht, die Kerze zu retten, deren Flamme die Magie am Leben hält, doch sie erlischt. Mirabel flieht an einen Fluss und weint. Alma folgt ihr und die beiden versöhnen sich. Dann erzählt sie die Geschichte von sich und ihrem Mann, nach dessen Tod auf magische Weise das Haus entstanden ist.

Bruno kommt hinzu und die drei kehren zurück zum Haus. Mithilfe der Menschen in dem Dorf baut die Familie das Haus wieder auf. Als letzten Schritt setzt Mirabel den Türknauf an die Eingangstür und das gesamte Haus erleuchtet als Zeichen für die Rückkehr des Zaubers.

Didaktisch-methodische Hinweise

Zum Aufbau der Unterrichtseinheit

Die Unterrichtseinheit besteht aus den **drei Phasen** vor, während und nach dem Film. **Vor** dem Sehen des Filmes lernen die Schülerinnen und Schüler die kolumbianische Kultur und Geschichte sowie den Trailer zum Film kennen, anhand dessen sie den Wortschatz des Films vorentlasten und Erwartungen bilden. **Während** des Films schulen sie das Hör-Seh-Verstehen sowohl global an längeren Passagen als auch detailliert an den Liedern. Außerdem sprechen und schreiben die Lernenden zu verschiedenen Kommunikationsanlässen des Films, zum Teil verbunden mit der gezielten Förderung von Wortschatz oder Grammatik. **Nach** dem Film bereiten sich die Schülerinnen und Schüler auf die Lernerfolgskontrolle vor und erarbeiten eine kreative *tarea final*.

Zur Lerngruppe und den curricularen Vorgaben

Die Unterrichtseinheit richtet sich an Lernende im Übergang von der **Sekundarstufe I** zur **Sekundarstufe II** und entspricht demnach dem **Niveau B1/B1+**. Sie ist für Schülerinnen und Schüler ab dem fünften Lernjahr (bei Spanisch als zweiter Fremdsprache) beziehungsweise ab dem **dritten Lernjahr** (bei Spanisch als dritter Fremdsprache) geeignet. Das von Muttersprachlern gesprochene Spanisch im Film ist meistens klar, aber in authentischer Schnelligkeit, sodass das Niveau B1 für ein ausreichendes Verständnis des Films vorausgesetzt wird. Auch die Anwendungsübungen für grammatische Phänomene sind auf dieses Niveau ausgelegt, sodass sich die Einheit für das Ende oder die Zeit nach der Lehrbuchphase eignet. Thematisch lässt sich die Reihe in die Bereiche „El mundo hispánico – diversidad e identidad“ oder „Individuo y convivencia social“ einordnen.

Zu den Zielen der Unterrichtseinheit

Im Zuge der Unterrichtseinheit lernen die Schülerinnen und Schüler die kolumbianische Geschichte sowie zahlreiche Aspekte der kolumbianischen Kultur kennen. Auf der Grundlage des Films setzen sie sich mit dem zwischenmenschlichen Miteinander und mit Familienstrukturen auseinander. Dabei stärken die Lernenden zahlreiche Kompetenzen:

- Sie schulen ihr **Hör-Seh-Verstehen**, indem sie die grundlegende Handlung des Films nachvollziehen und die spezifischen Inhalte aus den Liedern entnehmen.
- Sie schulen ihre **Sprechkompetenz**, indem sie einen Dialog (halb-)frei vortragen sowie über verschiedene Aspekte des Films diskutieren.
- Sie schulen ihre **Schreibkompetenz**, indem sie anhand verschiedener Anlässe Texte zum Film verfassen.
- Sie schulen die **Anwendung sprachlicher Mittel**, die sie im Bereich von Grammatik und Wortschatz erarbeiten oder wiederholen.
- Sie schulen ihre **Selbst- und Sozialkompetenz**, indem sie die Rollen innerhalb eines Familiengefüges einschließlich ihrer eigenen Stellung in der Familie reflektieren.

Zum Lehrwerksbezug

Thematische Anknüpfungspunkte an das Thema „Kolumbien“ bestehen darüber hinaus in:

- Bachillerato. Spanisch für die Oberstufe (Klett 2020): Colombia
- ¡Adelante! 3. Spanisch als neu einsetzende Fremdsprache an berufsbildenden Schulen und in der gymnasialen Oberstufe (Klett 2021): Colombia



Mediathek

Verwendete Filmausgabe

- ▶ **Howard, Byron:** Encanto. 2021. Abgerufen auf Disney+. Español (Lateinamerika). 103 Minuten. (Alle Zeitangaben beziehen sich auf den Film bei Disney+. Bei der Verwendung der DVD-Fassung kann es zu Abweichungen von den angegebenen Zeiten kommen.)

Weiterführende Literatur

- ▶ **Arriagada Espinoza, Melanie u. a.:** Bachillerato. Spanisch für die Oberstufe. Ernst Klett Verlag. Stuttgart 2020. S. 14–35.
In dem Kapitel „Colombia“ werden die konfliktreiche Geschichte des Landes sowie dessen Stigma des Drogenhandels beleuchtet. Die Lektion schließt mit der positiven Entwicklung der Stadt Medellín sowie mit dem aufblühenden Tourismus in Kolumbien ab.
- ▶ **Hucke, Matthias:** Kolumbien – Ein Land, mehr als Krieg, Gewalt und Drogen. Hispanorama 2022 (175) S. 6–8.
In dem Eröffnungsartikel zur Hispanorama-Ausgabe über Kolumbien wird sowohl das Stigma als auch die jüngere positive Entwicklung des Landes behandelt.

Weiterführende Internetseiten

- ▶ <https://www.colombia.com/colombia-info/>
Auf der Internetseite findet man grundlegende Informationen zur Geschichte, Kultur, Natur und zu den Traditionen Kolumbiens. Außerdem beinhaltet die Seite demografische und wirtschaftliche Statistiken sowie eine Übersicht zu kolumbianischen Regionalismen.
- ▶ <https://www.lonelyplanet.es/america-del-sur/colombia/historia>
Hier kann man die Entwicklung der kolumbianischen Geschichte von den Anfängen bis zum Jahre 2014 nachlesen. In Unterkapiteln sind die einzelnen Abschnitte der Historie dargestellt.
- ▶ <https://cinemagavia.es/encanto-pelicula-critica-disney/>
Unter diesem Link findet man eine Rezension zum Film „Encanto“. Da die Schülerinnen und Schüler in der Lernerfolgskontrolle dieser Einheit eine (andere) Kritik zusammenfassen und kommentieren sollen, bietet sich diese Rezension als zusätzliche Vorbereitung an.

[letzte Abrufe: 18.01.2023]

Weiterführende Videos

- ▶ <https://www.youtube.com/watch?v=0zmDS18SoWA>
Das Video „Historia del Conflicto armado en Colombia en tres minutos“ ist ein Erklärvideo, das knapp die Hintergründe des bewaffneten Konflikts des Landes von den 1940er Jahren bis zu den Friedensverhandlungen mit den FARC in Kuba 2016 zusammenfasst.
- ▶ <https://www.youtube.com/watch?v=6p9F3cTCUAQ>
Im Video „10 guiños de Encanto, que entenderán los colombianos“ werden kulturelle Anspielungen, unter anderem aus den Bereichen „Gastronomie“, „Kleidung“, „Architektur“ sowie „Flora und Fauna“, im Film „Encanto“ erläutert.
- ▶ https://www.youtube.com/watch?v=c_Vl4BrmMT0&t=3s
Das Video „Diez lugares reales de Colombia que inspiraron Encanto“ zeigt verschiedene Schauplätze Kolumbiens, die als Grundlage für die Orte in „Encanto“ dienten, sowie deren ästhetische Umsetzung im Film.

[letzte Abrufe: 18.01.2023]

Auf einen Blick

1. Stunde

Thema: En busca de un país

M 1 **Buscamos un país...** / Abbildungen und Kurztexte zuordnen und nach thematischen Punkten in einer Mindmap organisieren (GA)

M 2 **Los conflictos armados en Colombia** / Gruppen bilden und Themen für Aufgabe 1 verteilen (GA)

Deberes: Investiga en internet el tema que te corresponde y apunta las informaciones más importantes.

Benötigt:

- Kärtchen von M 1 am besten als Farbkopie
- Scheren
- ggf. digitale Fassung von M 1 und Beamer

2. Stunde

Thema: La historia de Colombia

M 2 **Los conflictos armados en Colombia** / Die recherchierten Informationen präsentieren; Sprachmittlung ins Deutsche (GA, EA)

3. Stunde

Thema: La trama principal de *Encanto*

M 3 **El tráiler de Encanto** / Trailer anschauen; Themenwortschatz zum Film verstehen und anwenden; eine Zusammenfassung schreiben (EA, PA)

M 4 **La familia Madrigal y sus dones** / Den Anfang des Films bis 09:49 schauen; anhand des ersten Liedes die Figuren und ihre Fähigkeiten kennenlernen (EA, PA)

Deberes: Aprende las palabras de la caja (de M 3) que no conozcas.

Benötigt:

- digitales Endgerät und Internetzugang
- Präsentationsmedium (Beamer/Whiteboard)

4. Stunde

Thema: Las emociones de Mirabel

M 5 **Vocabulario – Las emociones** / Wortschatz zum Thema „Gefühle“ anhand des Rades der Emotionen wiederholen und erweitern (EA, PA)

M 6 **Un regalo mágico – Conocer a Mirabel** / Die Szene 09:50–24:56 schauen; mit dem Lied das Hör-(Seh-)Verstehen schulen; Mirabels Gefühle analysieren (EA, PA)

Benötigt:

- Präsentationsmedium (Beamer/Whiteboard)

5./6. Stunde

- Thema:** El conflicto principal
- M 7** **La magia en peligro** / Die Szene 24:57–44:57 schauen und das globale Hör-Seh-Verstehen schulen (EA)
- M 8** **¿No se habla de Bruno?** / Die Szene 44:58–49:36 schauen; anhand des Liedes das detaillierte Hör-Seh-Verstehen schulen; die Hintergründe zum Umgang mit der Figur Bruno verstehen (EA, PA)
- M 9** **No se habla de Bruno – La voz pasiva con “se”** / In Anknüpfung an das Lied die Passivkonstruktion mit „se“ verstehen und anwenden (EA)
- Benötigt:** Präsentationsmedium (Beamer/Whiteboard)

7. Stunde

- Thema:** Los roles de Isabela y Luisa
- M 10** **Salvar la magia** / Die Szene 49:37–01:11:39 schauen; eine Zusammenfassung zum Filmausschnitt vervollständigen und in die richtige Reihenfolge bringen (EA)
- M 11** **El rol de las dos hermanas** / Isabelas und Luisas Rollen in der Familie analysieren; die eigene Lebensrealität reflektieren (EA)
- Deberes:** Haz/Termina la actividad nº 2 de M 11.
- Benötigt:** Präsentationsmedium (Beamer/Whiteboard)

8./9. Stunde

- Thema:** Conflicto y resolución
- M 12** **La discusión de Mirabel con la abuela** / Die Konfliktszene lesen, in Partnerarbeit inszenieren und mit der Filmszene 01:11:40–01:16:23 vergleichen (EA, PA, UG)
- M 13** **La reconciliación** / Die Versöhnung zwischen Mirabel und der Oma verfassen und vortragen; das Ende des Films schauen (01:16:24–01:31:01) und mit der antizipierten Versöhnung vergleichen (PA)
- Benötigt:** Präsentationsmedium (Beamer/Whiteboard)

10. Stunde

- Thema:** Prepararse para el examen
- M 14** **El realismo mágico** / Merkmale des magischen Realismus im Film „Encanto“ diskutieren; einen Kommentar schreiben und sich gegenseitig Feedback geben (PA, EA)

11./12. Stunde

Thema: Tarea final

M 15 **Tarea final: Mi propio don mágico** / Sich ein Leben mit einer magischen Gabe vorstellen und sich eine eigene Fähigkeit ausdenken (EA)

M 16 **Tarea final: Mi habitación mágica** / Ein Zimmer zur eigenen Fähigkeit zeichnen; die Präsentation vorbereiten (EA)

M 17 **Tarea final: Dar feedback** / Die Ergebnisse präsentieren; sich gegenseitig kriterienorientiert Rückmeldung geben (UG, PA)

Benötigt: ggf. eine Dokumentenkamera

LEK

Thema: Reseña de la película *Encanto*

Benötigt: ggf. analoge/elektronische Wörterbücher

Minimalplan

Bei Zeitmangel können die Materialien **M 2** und **M 11** ausgelassen werden, die zwar inhaltliche Vertiefungen bieten, für das Verständnis des Films jedoch nicht zwingend nötig sind. Außerdem kann je nach Lerngruppe die Arbeit an sprachlichen Mitteln in **M 5** (Wortschatz) und **M 9** (Grammatik) entfallen.

Hinweise zum Online-Archiv bzw. zur ZIP-Datei

Alle Materialien des Beitrags finden Sie als Word-Dokumente im Online-Archiv. So können Sie die Materialien am Computer gezielt bearbeiten und sie auf Ihre Lerngruppe abstimmen.



Erklärung zu den Symbolen

Dieses Symbol markiert differenziertes Material. Wenn nicht anders ausgewiesen, befinden sich die Materialien auf mittlerem Niveau.		
einfaches Niveau	mittleres Niveau	schwieriges Niveau
Zusatzaufgaben	Alternative	Selbsteinschätzung

SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

"Encanto" - Mit einem Animationsfilm Hör-Seh-Verstehen und Sprechen fördern

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](https://www.school-scout.de)



I.A.5.11

Literatur und Kunst – Música, arte y cine

Encanto. Mit einem Animationsfilm Hör-Seh-Verstehen und Sprechen fördern (ab Klasse 10)

Rebecca Karcher



Mit dem Disney-Animationsfilm „Encanto“ taucht ihre Lerngruppe in die fantastische Welt Kolumbiens ein. Die Schülerinnen und Schüler lernen dabei die kulturelle Vielfalt kennen und befragen sich mit Familienstrukturen und Identifizierung. In Form des Hör- und Seheinganges tauchen die Lernenden in Hör-Seh-Materialien sowie das Sprechen und Schreiben in unterschiedlichen Kommunikationssituationen. Angereichert um das Leseförderprogramm werden die Aufgabenstellungen und deren Wertschätzung einbezogen.

KOMPETENZPROFIL

Klassenspezifischer: 10-11 oder 11-12; ab 3. Lernjahr

Dauer: 10-12 Unterrichtsstunden + 120'

Komplexion: 3 Hör-Seh-Einheiten: Diskussionsforum, Film, Diskussionsforum

die Lesetexte 2. Sprechen (Mündl. Diskussionsforum 3. Schreiben: kreative

Texte, Komposition)

Thematische Bereiche: Musiktheater, Kolumbien, Lateinamerika, Familie, Wertehaltung

Zusätzlich benötigt: Film „Encanto“ auf Disney oder alternativ als DVD